

## TSOTSIL

Li Secretaría de Educación del Estado de Chiapas, xchi'uk ko'ol ch-abtej xchi'uk li Instituto de Elecciones y Participación Ciudadana de Chiapas, ti te me likem yibel mantalil talel ta artículo 6, inciso a) te ta Convenio 169 de la OIT; ta artículo 19 te ta Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas; te ta artículos 1, 2 xchi'uk 7 te ta Declaración Universal de los Derechos Humanos; artículo 2, Apartado A, fracción XIII; Apartado B, fracción IV, inciso a); Apartado B, fracción XV; Apartado C, primer párrafo; skotol te ta Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; artículo 7 te ta Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Chiapas; ta me xu' jun abtel sventa jun tsobojel, yalel ta jamal slo'ilal xchi'uk smelol sventa li steklumal bats'i viniketik antsetik xchi'uk li ik'al jnaklometik yu'un ak'o yal sk'opik mi xu' o mi mo'oj xich' abtelanel li chanubtasel sventa ts'ib ja' sbi "Chiapas Puede", yech'o un yich' lok'esel li:

### CHTAKVAN TA IK'EL

Skotol Instituciones públicas xchi'uk privada, organizaciones yu'un jchi'iltaktik, muk'tik chanobvunetik buch'utik spasik investigación sventa yu'un bats'i jnaklometik xchi'uk li ik'al jnaklometike, skotol jchi'iltaktik, stak' stik' sbaik k'u cha'al jobserveradoras k'alal ta xich' pasel tsobojel, jamal smelol ta tsobvan li Secretaría de Educación li' ta estado de Chiapas yu'un ko'ol ta x-abtej xchi'uk li Instituto de Elecciones y Participación Ciudadana de Chiapas, ja' smelolal k'ucha'al li jun muk'ta abtelal sventa xchannel ts'ib ti ja' sbi, "Chiapas puede", yech smelolal:

Skotol jchi'iltaktik ta Steklumal Bats'i Antsetik Viniketik xchi'uk Ik'al Jnaklometik ta Yosilal Chiapas, ti yech smelolal:

### SMELOLALTAK

**Sba:** Ak'o sta ta k'anel Acreditación tey ta Instituto de Elecciones y Participación Ciudadana de Chiapas, ak'o snojes formulario tey ta: <https://chiapas-puede.forms.app/observadores>, yech noxtok ta xalbe smelol ti ta xabtelan ech'el lek ta skotol jnaklejetik, oy smelolal ti lek xbat xchapbel sk'oplaltak.

**Xchibal:** Ta x-ak'bal acreditación ta Dirección Ejecutiva de Organización Electoral del Instituto de Elecciones y Participación Ciudadana de Chiapas.

Li acreditación taje ja' ta x-ak'bat ti buch'utik istik'be svunaltak k'u cha'al li'e:

- I. Ja'uk jch'iltik maxicana ti oy yich'el ta muk' k'u cha'al jchi'iltik, yech notok mi oy stik'oj sba ta junuk tsobol abtel k'u cha'al oy ta mantal vun yu'un mexicana.

- II. Xu' stik' solicitud sventa ta sk'an acreditación, ta xalbe smelol, buy nakal, correo electrónico buy stak' xich' ti mantal xchi'uk svunaltak, yech noxtok ta xak' snumero telefono, o mi stak' noxtok ta xak'be sbi li buch'u va'al yu'un ta tsobol abtel ti buy tsakale
- III. Xkaltik mi ja' k'u cha'al oy ta tsobol abtele, stak' ta stik' ech'el solicitud xchi'uk kopia Acta Constitutiva yu'un.

Asociación o Sociedad Civil.

- IV. Copia scredencial sventa spasob votar vigente ta xcha'jotol yelav.
- V. Yich'el jun chanubatsel Sventa Ya'ibel smelolal, yalel ta jamal slo'ilal sventa li Steklumal Bats'i Viniketik Antsetik xchi'uk li lk'al Jnaklometik yu'un li Muk'ta Abtelal sventa xchanel Ts'ib ti ja' sbi "Chiapas Puede"
- VI. Chatak ech'el jun fotografía ti ach'toe xu' mi impresa o mi digital, li smuk'ule ja' infantil ta color.

Li sk'ak'alil sventa chatik' a solicitud yu'un acreditación k'u cha'al personas observadoras, ta xich' tsakel tey ta Instituto de Elecciones y Participación Ciudadana yu'un Estado de Chiapas, ta yok'omal ti k'ak'al xvinaj sk'oplal li takel ta ik'el li'e, xkaltik taje ja' ta oxlajuneb k'alal to ta vaxaklajuneb yual enero li jabil dos mil veinticinco.

Xkaltik mi mu'yuk ts'akal atik' avunaltak sventa sk'anel acreditación li'e, tey me chavich' ak'bel ana' ta correo electrónico ti avak'oj ech'ele, ta to xavich' ak'bel chibuk k'ak'al sventa ta xa ts'akubtas ti avuntake.

Xkaltik mi mu'yuk its'aki avu'un svunaltak k'u x-elan k'anbilote, yu'un xa me xkaltik ti mu'yuk xa chatik' aba ti k'usi ytel to'ox avo'one.

Ti k'alal xlaj sk'elel mi ts'akal lek svunaltak atik'ojike, tey ta x-albat li jch'iltaktik ti ak'o xa batuk stik' sba ta curso de capacitación taje, mi laj xa yich'be svunal xchi'uk its'aki yu'un ti k'usi ta xk'anbate, li Instituto de Elecciones y Participación Ciudadana ta stojobtas ta xak'be svunal tey ta Dirección Ejecutiva de Organización Electoral.

**Tercera:** Li buch'utik xkom ta observadoras mu stak' spasik k'ucha'al li'e:



- I. Ti ta sjel o mi ta smak o ta spajtsan ta abtel ti jtunel j-abteletike ta Tsobojele, yu'un mu stak' xich' pajesel spasel ti abtelale.
- II. Mu stak' k'usi xal o mi xbalvan ta utel, o mi xchopol lo'ilta o mi stik'be smul ti jva'lejetik ta nail abtelal xchi'uk li jva'lejetii ta spase Tsobojele yu'un li Steklumal Bats'i Viniketik Antsetik xchi'uk li Ik'al Jnaktometik, xchi'il ta naklej o mi xchi'il ta jun komon tsobsol abtel.
- III. Mu stik' sba k'alal yolel tsobojele ti yu'un ja' yalel ta jamal.

**Cuarta:** K'alal xlanj yabtelanel ti jun tsobojele sventa xcholbel smelol ya'yejal, mi ech' xa ox lajuneb xcha'vinik k'ak'al stak' spas s-informe sventa chalbe smelol k'u x-elan ik'ot ta pasel ti jun tsobojele.

**Quinta:** Mu me bu ta stsake ta muk' yu'un lisensiaroetik ti k'usi ta xal ta s-informe, k'usi ta snop, ta xal li jun observadora, tu k'u x-elan ik'ot ta pasel li jun tsobojele ti jamal ta a'yiell sk'oplale.

Ti k'usi mu'yuk iyich' albel smelol li takel ta ik'el li'e, ja' to tey ta xchapanik li Comité Técnico Asesor:

Sventa chava'ibeik lek smelolale xu' me xak'elik te ta snuti'k'opal li Instituto <https://www.iepc-chiapas.org.mx> o mi xu' xak'opojik ta ch'ojontak'in: (961) 26 400 20, 26 400 21, 26 400 22, 26 400 23; extensiones 1604, 1605, 1606, 1607 y 1609 o al correo [consultachiapasuede@iepc-chiapas.org.mx](mailto:consultachiapasuede@iepc-chiapas.org.mx); ta sk'aka'lil lunes k'alal to ta viernes ta yorail 09:00 k'alal to ta 16:00 horas.

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas ta 13 yual enero ta sjabilal 2025.